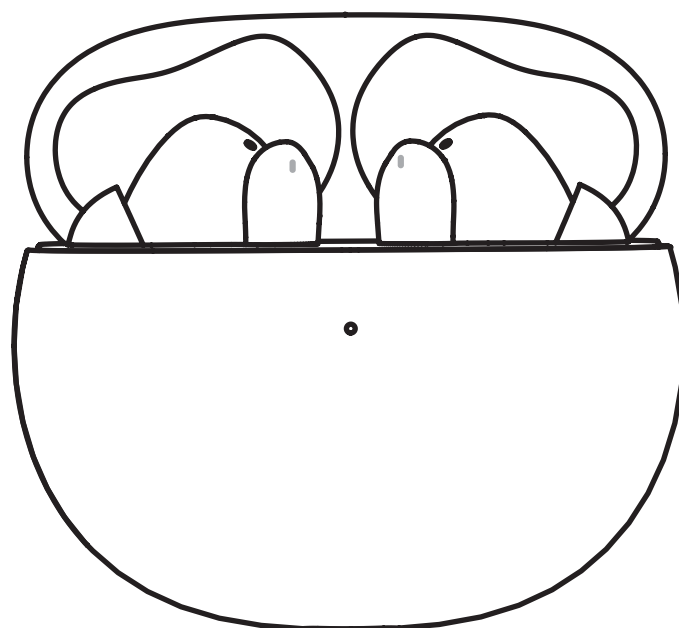


MOVEAUDIO S180

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Содержание

| | |
|--|------------|
| Прежде чем начать | iii |
| Глава 1. Перед началом работы | 1 |
| Обзор..... | 1 |
| Зарядка аккумуляторной батареи | 1 |
| Проверка состояние заряда | 2 |
| Замена амбушюр | 3 |
| Глава 2. Подключение наушников | 4 |
| Подключение к Bluetooth-устройству | 4 |
| Отключение от устройства Bluetooth..... | 5 |
| Повторное подключение наушников к устройству..... | 5 |
| Глава 3. Использование наушников | 6 |
| Управление музыкой | 6 |
| Управление вызовами | 6 |
| Функция шумоподавления | 7 |
| Голосовой помощник | 8 |
| Перезагрузка наушников..... | 8 |
| Сброс настроек наушников..... | 8 |
| Меры безопасности | 9 |
| Меры безопасности при использовании | 9 |
| Потеря слуха | 9 |
| Оказание влияния на работу медицинских устройств | 9 |
| Опасность удушья | 9 |
| Зарядка..... | 9 |
| Батарея..... | 10 |
| Рабочая температура..... | 10 |
| Информация о стандартах | 11 |
| Электромагнитное излучение | 11 |
| Заявление о соответствии FCC..... | 11 |
| Заявление о соответствии требованиям Канады | 12 |
| Декларация соответствия | 12 |
| Информация об утилизации и переработке | 12 |
| Возможные неисправности и способы их устранения | 14 |
| Товарные знаки | 17 |

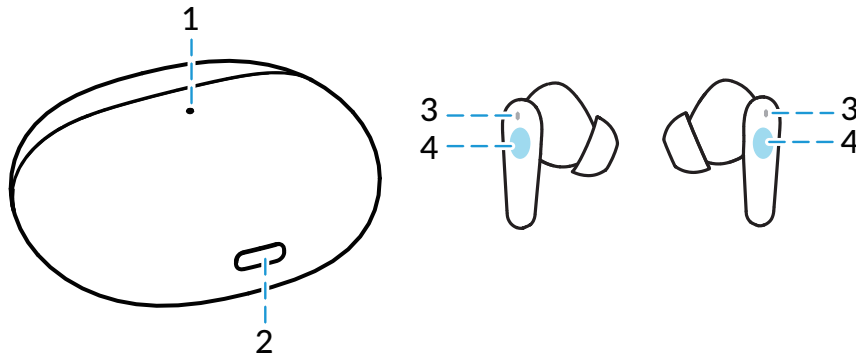
Прежде чем начать

- Убедитесь, что вы внимательно прочитали и полностью поняли все инструкции и предостережения, приведённые в "Important safety information" on page 9.
- Иллюстрации в этой документации могут отличаться от вашего устройства.
- Инструкции в этой документации могут отличаться в зависимости от модели вашего устройства и версии ПО.
- Содержание документации может быть изменено без предварительного уведомления. Мы постоянно совершенствуем документацию устройства, в том числе это руководство пользователя.
- TCL Communication Ltd. не несёт никакой ответственности, которая может возникнуть из-за использования или применения описанного в этом руководстве продукта. В подготовке этой документации были приложены все усилия по обеспечению максимальной точности содержания и рекомендаций, но не представляют собой каких-либо гарантий, явных или скрытых.

Глава 1. Перед началом работы

В этом руководстве описывается вся необходимая информация о [TCL MOVEAUDIO S180](#). Для получения дополнительной информации, посетите сайт www.tcl.com.

Обзор

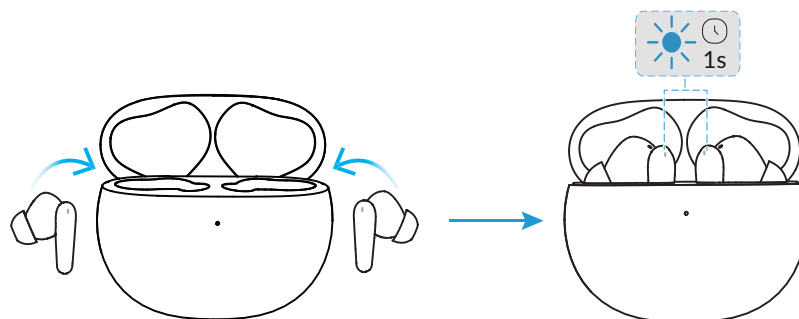


| | |
|----------------------------------|--|
| 1. LED-индикатор футляра | Индикатор мигает определенными цветами, показывая состояние зарядки или подключения наушников или зарядного футляра. |
| 2. USB-порт Тип - C™ | Подключите зарядный футляр к компьютеру или совместимому USB-адаптеру с помощью прилагаемого кабеля USB Тип - C для одновременной зарядки наушников и зарядного футляра. |
| 3. LED-индикатор наушников | Индикатор мигает определенными цветами, показывая состояние зарядки или подключения наушников. |
| 4. Область сенсорного управления | Коснитесь или нажмите, чтобы управлять наушниками. |

Зарядка аккумуляторной батареи

Наушники

Ваш зарядный футляр - это зарядное устройство. Чтобы зарядить наушники, поместите их в футляр и закройте крышку. При начале зарядки, LED-индикаторы наушников будут мигать синим светом в течение 1 секунды.





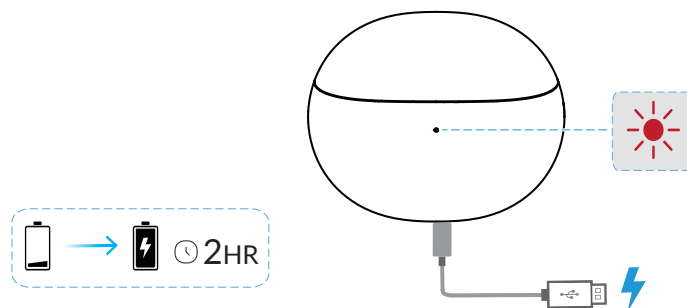
ПРИМЕЧАНИЕ

Для достижения наилучших результатов не вставляйте наушники в зарядный футляр, если они мокрые или грязные.

Зарядный футляр

Чтобы зарядить зарядный футляр, подключите его к ПК или совместимому USB-адаптеру с помощью прилагаемого кабеля USB Тип - C.

LED-индикатор футляра горит красным светом, когда зарядка начинается, и мигает зелёным светом, когда зарядка завершена.



ПРИМЕЧАНИЯ

- Полная зарядка футляра с помощью кабеля USB Тип - C из комплекта занимает около 2 часов. Время зарядки может варьироваться в зависимости от условий использования аккумуляторной батареи.
- Во избежание повреждения изделия используйте для зарядки только входящий в комплект или сертифицированный USB-кабель.

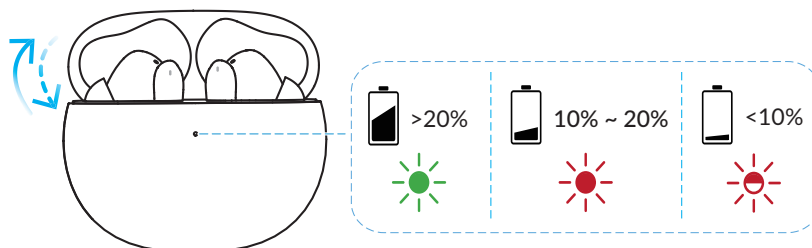
Проверка состояние заряда

Наушники

Как-только уровень заряда батареи наушников станет менее 10%, вы услышите в наушниках сообщение о низком заряде батареи. В этом случае требуется зарядить наушники, поместив их в чехол.

Зарядный футляр

Откройте или закройте зарядный футляр, чтобы проверить уровень заряда батареи футляра по LED-индикатору футляра.



| | |
|----------------|---------|
| Горит зелёный | >20% |
| Горит красный | 10%~20% |
| Мигает красный | <10% |



ПРИМЕЧАНИЯ

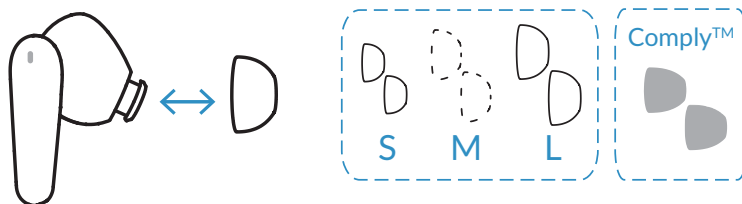
- Если LED-индикатор футляра горит красным светом, вы все ещё можете положить наушники в футляр для их зарядки, но при этом необходимо зарядить футляр как можно скорее.
- Если LED-индикатор футляра мигает красным светом, вам необходимо как можно скорее зарядить футляр и наушники.

Замена амбушюр

Чтобы использовать наушники с максимальной пользой и удовольствием, выберите наиболее удобные для ушей амбушюры.

Чтобы заменить амбушюры, выполните следующие действия:

1. Сильно потяните, чтобы снять амбушюру.
2. Выберите новую.
3. Совместите новую амбушюру с наушником и нажмите до щелчка.



ПРИМЕЧАНИЕ

Амбушюры из пеноматериала Comply™ предназначены только для моделей премиум-класса.

Глава 2. Подключение наушников

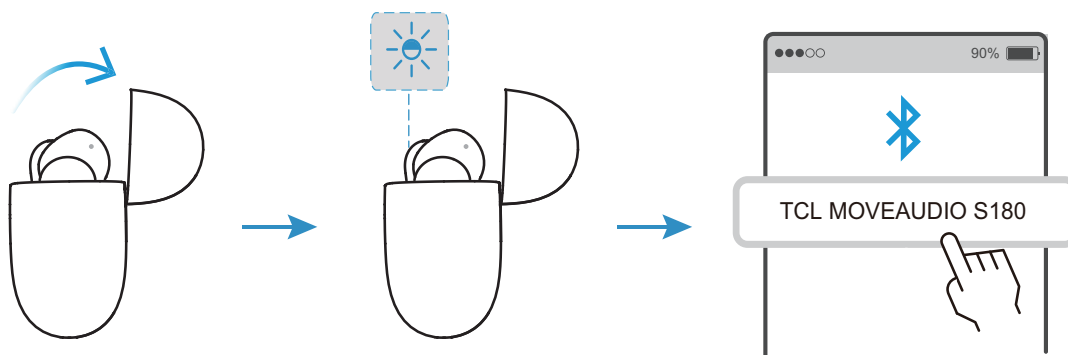
Наслаждайтесь музыкой и вызовами по громкой связи с помощью наушников, используя функцию Bluetooth вашего устройства.

Подключение к Bluetooth-устройству

При первом подключении выполните сопряжение Bluetooth-устройства, чтобы использовать его с наушниками. Перед выполнением сопряжения убедитесь, что батареи наушников и зарядного футляра достаточно заряжены.

Чтобы подключить наушники к устройству в первый раз после покупки или после сброса настроек наушников, выполните следующие действия:

1. Откройте зарядный футляр и держите его рядом с устройством. LED-индикаторы наушников будут мигать синим светом.
2. Разблокируйте устройство и включите на нём Bluetooth.
3. Выберите **TCL MOVEAUDIO S180** из списка доступных устройств, чтобы завершить подключение.

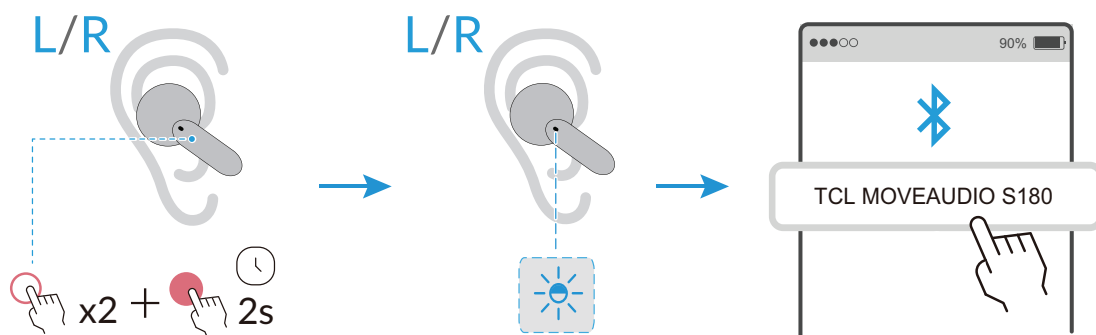


ПРИМЕЧАНИЯ

- После покупки или сброса настроек, при первом сопряжении наушников с устройством, наушники автоматически перейдут в режим сопряжения как только вы откроете крышку зарядного футляра.
- Если сопряжение не будет установлено в течение 5 минут, режим сопряжения будет отменен, и наушники выключатся.

Чтобы выполнить сопряжение наушников с устройством вручную, выполните следующие шаги:

1. Извлеките оба наушника из зарядного футляра и наденьте их.
2. Трижды нажмите на любой наушник и удерживайте третье нажатие примерно 2 секунды.
3. Разблокируйте устройство и включите на нём Bluetooth.
4. Выберите **TCL MOVEAUDIO S180** из списка доступных устройств, чтобы завершить подключение.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если сопряжение не будет установлено в течение 5 минут, режим сопряжения будет отменен, и наушники выключатся.

Отключение от устройства Bluetooth

Отключите наушники от устройства Bluetooth, используя следующие способы:

- Поместите оба наушника в зарядный футляр и закройте его.
- Выключите функцию Bluetooth на вашем устройстве.
- Перейдите в меню настройки Bluetooth вашего устройства, нажмите на название модели наушников в списке сопряженных устройств и выберите вариант отключения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Порядок отключения может отличаться в зависимости от модели вашего устройства.

Повторное подключение наушников к устройству

После успешного сопряжения наушники автоматически подключатся к последнему сопряженному устройству, если их извлечь из зарядного футляра.



ПРИМЕЧАНИЯ

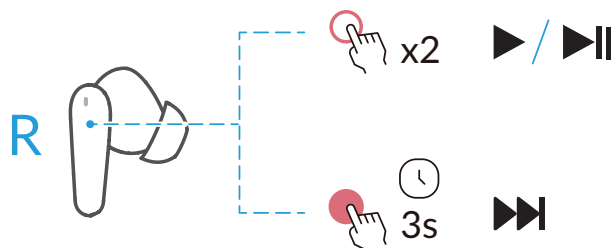
- Наушники и Bluetooth-устройство должны быть включены и находиться в пределах диапазона подключения.
- Если наушники не могут найти последнее сопряженное устройство и подключиться к нему, они перейдут в режим сопряжения через 15 секунд.

Глава 3. Использование наушников

Коснитесь или нажмите область сенсорного управления на наушниках, чтобы управлять музыкой, телефонными вызовами и другими полезными функциями, не доставая телефон.

Управление музыкой

Вы можете управлять воспроизведением, нажимая и удерживая правый наушник.

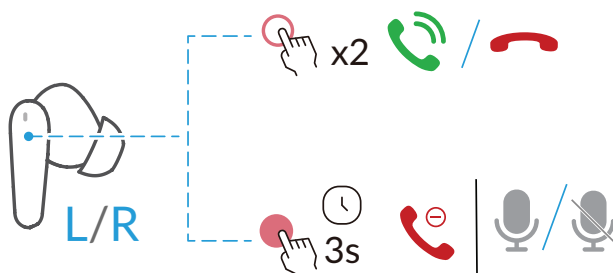


| | |
|--|---------------------------|
| Двойное нажатие | Воспроизведение или пауза |
| Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд | Следующая композиция |

Управление вызовами

Управление телефоном

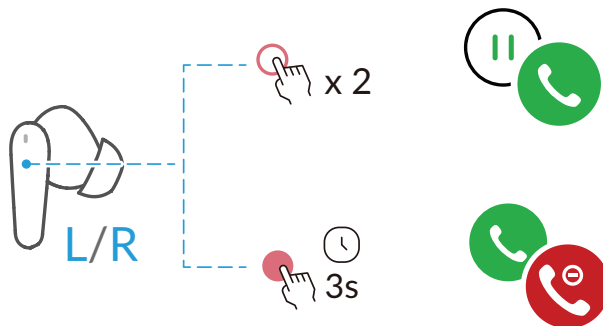
Управляйте вызовами, нажав и удерживая палец на области сенсорного управления любого из наушников.



| | |
|--|--|
| Двойное нажатие | Принять/Завершить вызов |
| Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд | <ul style="list-style-type: none">Отклонение входящего вызоваВключение/выключение звука микрофона во время вызова |

Ожидание вызова

При поступлении входящего вызова во время разговора, вы можете использовать любой наушник для выполнения следующих действий.



| | |
|--|---|
| Двойное нажатие | Ответить на входящий вызов и поставить текущий вызов на удержание |
| Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд | Отклонить входящий вызов и остаться на текущем вызове |

Функция шумоподавления

Функция управления шумоподавлением по умолчанию назначена вашему левому наушнику. Нажмите и удерживайте область сенсорного управления левого наушника в течение 3 секунд, чтобы переключаться между режимами [Активного Шумоподавления \(ANC\)](#), [Прозрачности](#) и [ВЫКЛ](#).

Режим [ANC](#) снижает внешние звуки. Включив этот режим, вы можете слушать музыку или разговаривать по телефону, не отвлекаясь на окружающие вас звуки.

[Прозрачный](#) режим пропускает внешние звуки, поэтому вы можете слышать, что происходит вокруг вас.

В режиме [ВЫКЛ](#) отключаются режимы [ANC](#) и [Прозрачности](#).

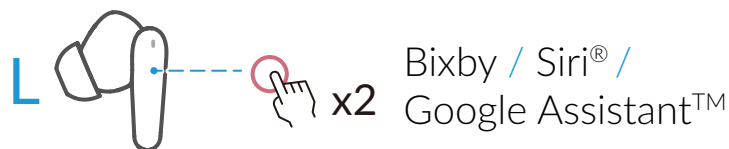


ПРИМЕЧАНИЕ

Для экономии заряда батареи, отключайте функцию управления шумоподавлением, когда она не используется.

Голосовой помощник

Активируйте голосовой помощник на своем устройстве, дважды коснувшись области сенсорного управления левого наушника.



Перезагрузка наушников

Если при использовании наушников возникают проблемы с подключением или сопряжением, попробуйте перезагрузить их, выполнив следующие действия:

1. Поместите оба наушника в зарядный футляр и закройте его.
2. Подождите более 2 минут.
3. Извлеките наушники из футляра. Наушники перезагружены.



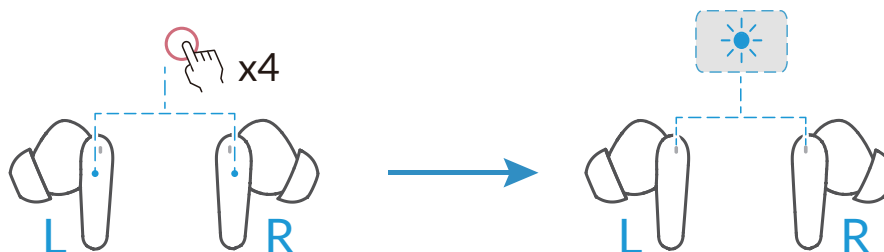
ПРИМЕЧАНИЕ

Информация о сопряжении сохраняется даже после перезагрузки наушников. Наушники автоматически подключатся к последнему сопряженному устройству, если их извлечь из футляра.

Сброс настроек наушников

Если после перезагрузки наушников проблемы с подключением или сопряжением не устраняются, попробуйте сбросить настройки наушников, выполнив следующие действия:

1. Коснитесь одновременно области сенсорного управления обоих наушников 4 раза.
2. LED-индикаторы наушников горят синим светом, когда наушники находятся в процессе сброса.



ПРИМЕЧАНИЕ

Вся информация о сопряжении будет удалена при сбросе наушников до заводских настроек. После процесса сброса наушники автоматически перейдут в режим сопряжения.

Меры безопасности

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте эту главу. Несоблюдение этих инструкций по безопасности может привести к травмам или повреждению вашего устройства или другого имущества.

Меры безопасности при использовании

Осторожно обращайтесь с наушниками и футляром. Они содержат чувствительные электронные компоненты, включая батареи, и могут быть повреждены в случае падения, нарыва, прокола, раздавливания, разборки или воздействия чрезмерного тепла или жидкости.

Регулярно очищайте устройство сухой мягкой тканью. Не используйте жидкости или чистящие средства.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед чисткой извлеките наушники из футляра и отсоедините USB-кабель от футляра и компьютера или сетевого адаптера.

Потеря слуха

Прослушивание музыки на большой громкости может вызвать необратимую потерю слуха. Проверьте громкость после того, как вставили наушники в уши и перед воспроизведением музыки.



ВНИМАНИЕ: Для предотвращения возможного повреждения слуха не следует слушать музыку на большой громкости в течение длительного времени.

Оказание влияния на работу медицинских устройств

Устройство содержит магниты, которые могут мешать работе медицинских устройств, таких как кардиостимуляторы, дефибрилляторы или другие медицинские устройства, в пределах 15 см.

ЕСЛИ ВЫ ЯВЛЯЕТЕСЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ ЛЮБОГО ИЗ ДАННЫХ МЕДИЦИНСКИХ УСТРОЙСТВ, ПОЖАЛУЙСТА, ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ С ВАШИМ ВРАЧОМ.

Опасность удушья

Устройство может стать причиной удушья или других травм маленьких детей. Держите наушники подальше от маленьких детей.

Зарядка

Зарядите футляр с помощью прилагаемого USB-кабеля. Заряжайте только с помощью сетевого адаптера, который соответствует применимым международным и региональным стандартам безопасности. Использование других адаптеров может привести к повреждению устройства или стать причиной травмы или смерти. Во время зарядки важно держать устройство и сетевой адаптер в хорошо вентилируемом месте. Не используйте поврежденные кабели или зарядные устройства.

Батарея

Не пытайтесь самостоятельно заменить батареи устройства. Вы можете повредить батареи, что может привести к перегреву и травмам. Аккумуляторные батареи в вашем устройстве должны обслуживаться только авторизованным поставщиком услуг.

Батареи необходимо утилизировать отдельно от бытовых отходов. Не сжигайте батареи. Изучите местные нормы по обращению с отходами для надлежащей утилизации электронных изделий.

Рабочая температура

Устройство предназначено для работы и хранения при температуре окружающей среды от 0° C до +45° C (от 32° F до 113° F). Ваше устройство может быть повреждено, а срок службы батареи сократится, если хранить или эксплуатировать вне этих температурных диапазонов.

Информация о стандартах

В этом разделе представлена нормативная информация, информация о сертификации и соответствии, относящаяся к вашему устройству.

Электромагнитное излучение

Настоящее изделие соответствует всем действующим стандартам и нормам относительно воздействия электромагнитных полей.

Заявление о соответствии FCC

Устройство прошло испытания и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса B, согласно части 15 норм FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты против вредных помех в жилых помещениях.

Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может вызвать помехи радиосвязи. Тем не менее, нет гарантии, что помехи не будут возникать в каждом конкретном случае.

Если это оборудование действительно вызывает вредные помехи для радио или телевизионного приема, что можно определить путем включения и выключения устройства, так же пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов:

- Поверните или передвиньте приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между устройством и приемником.
- Подключите устройство к розетке в другой электрической цепи (не в той, в которой находится приемное устройство).
- Обратитесь за помощью к продавцу или опытному техническому специалисту по радиоустройствам и телевизорам.

Устройство соответствует нормам FCC. Эксплуатация возможна при соблюдении следующих двух условий: (1) Данное устройство не должно создавать вредных помех и (2) Это устройство должно выдерживать любые помехи, включая помехи, которые могут вызывать сбои в работе.



Заявление FCC относительно облучения:

Настоящее оборудование соответствует ограничениям FCC по облучению, установленным для неконтролируемой среды. Настоящий передатчик не должен размещаться рядом с другой антенной или передатчиком, а также работать вместе с каким-либо из подобных устройств.

Заявление о соответствии требованиям Канады

Устройство соответствует требованиям нелицензированной спецификации радиостандартов (RSS) Министерства промышленности Канады. Эксплуатация возможна при соблюдении следующих двух условий: (1) данное устройство не должно становиться источником помех и (2) данное устройство должно работать в условиях любых помех, включая помехи, которые могут вызывать сбои в работе.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Заявление IC относительно облучения

Настоящее оборудование соответствует ограничениям Канады по облучению, установленным для неконтролируемой среды. Настоящий передатчик не должен размещаться рядом с другой антенной или передатчиком, а также работать вместе с каким-либо из этих устройств.

ОСТОРОЖНО: Обратите внимание, что изменения или модификации, которые в явном виде не одобрены стороной, отвечающей за соответствие изделия нормативным требованиям, могут привести к аннулированию прав пользователя на эксплуатацию оборудования.

Декларация соответствия



Настоящим корпорация TCL заявляет, что изделие TW18 соответствует основным требованиям и применимым положениям директивы 2014/53/ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС можно получить в Интернете по следующему адресу: <https://www.tcl.com/global/en/service-support-mobile/eu-doc.html>.

Информация об утилизации и переработке

В TCL мы постоянно стремимся улучшать нашу деятельность и продукты, а также минимизировать наше воздействие на окружающую среду.



Устройство разработано и произведено с использованием высококачественных материалов и компонентов, которые могут быть переработаны и использованы повторно. Соблюдайте местные нормы по утилизации упаковочных материалов, использованных батарей и отработанного оборудования. Информацию по переработке можно найти на сайте www.tcl.com.



Этот символ на вашем устройстве и/или его аксессуарах указывает на то, что это устройство не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами. После того, как вы перестали ими пользоваться и хотите их выбросить, эти устройства нужно сдать в специальные центры сбора отходов. Для получения более подробной информации об утилизации устройства обратитесь в местные органы власти, в центры по утилизации бытовых отходов или в магазины розничной торговли.

Раздельный сбор и переработка вашего устройства и/или его аксессуаров во время утилизации поможет сберечь природные ресурсы и обеспечить их переработку таким образом, чтобы защитить здоровье человека и окружающую среду.



Данный символ означает, что изделие содержит встроенную батарею, на которую распространяется европейская директива 2013/56/EU и которую запрещено выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Настоятельно рекомендуется отнести изделие в пункт сбора отходов.

Возможные неисправности и способы их устранения

Если вы столкнулись с проблемами при использовании устройства, воспользуйтесь информацией об устранении неполадок, чтобы определить проблему и найти возможные решения.

Общие проблемы

| Проблема | Решение |
|---|--|
| Не удается включить наушники. | Недостаточный уровень заряда батареи наушников. Зарядите наушники. |
| Я потерял один из наушников. | Свяжитесь с нашей местной службой поддержки для получения дополнительной информации. |
| Время зарядки и срок службы батареи для левого и правого наушников различаются. | <ul style="list-style-type: none">• Время зарядки наушников может отличаться, даже если они начинают заряжаться одновременно.• Время зарядки и оставшийся заряд батареи могут отличаться между двумя наушниками из-за различных внутренних компонентов. |
| Как я могу утилизировать наушники? | Изучите местные нормы по обращению с отходами для надлежащей утилизации электронных изделий. Подробную информацию см. на сайте www.tcl.com . |

Проблемы с подключением

| Проблема | Решение |
|--|--|
| Не удаётся подключить наушники к моему устройству. | <ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что вы отключили функцию Bluetooth на всех ранее сопряженных устройствах.• Удалите наушники из списка сопряжения на вашем устройстве.• Следуйте инструкциям в этом руководстве пользователя для сопряжения наушников. |
| Наушники не могут подключиться к моему устройству автоматически. | Перед использованием наушников убедитесь, что на вашем устройстве включена функция Bluetooth. |
| Поместив наушники обратно в зарядный футляр, я обнаружил, что они всё ещё подключены к моему устройству. | Чтобы отключить наушники от устройства, закройте крышку после того, как поместите наушники обратно в зарядный футляр. |

| | |
|---|---|
| Могу ли я подключить наушники к нескольким устройствам одновременно? | Вы не можете подключить наушники к нескольким устройствам одновременно. |
| Я не могу найти свои наушники в списке сопряженных устройств моего устройства при первом подключении. | <ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что наушники находятся в режиме сопряжения. LED-индикаторы наушников мигают синим светом, когда наушники переходят в режим сопряжения. • Выключите и снова включите функцию Bluetooth на вашем устройстве. |
| Наушники постоянно отключаются. | <ul style="list-style-type: none"> • Недостаточный уровень заряда батареи наушников. • Убедитесь, что наушники и ваше устройство находятся в пределах рабочего расстояния друг от друга. • Удалите наушники из списка сопряжения и повторно выполните их сопряжение с устройством. |

Проблемы со звуком

| Проблема | Решение |
|--|---|
| Я не слышу звук в одном из наушников. | <ul style="list-style-type: none"> • Поместите оба наушника в зарядный футляр и убедитесь, что наушники заряжаются и зарядный футляр достаточно заряжен. Затем извлеките наушники и попробуйте ещё раз. • Если проблема не исчезнет, сбросьте настройки наушников. |
| Звук наушников не соответствует тому, что происходит на экране подключенного устройства. | <p>При воспроизведении видео или игр в наушниках могут возникать задержки звука.</p> <p>Чтобы минимизировать задержку, переместите устройства ближе друг к другу, чтобы улучшить качество соединения. Убедитесь, что между наушниками и другим устройством Bluetooth нет никаких предметов, металлов, стен или людей.</p> |
| Музыка воспроизводится через динамик устройства, а не через наушники. | <ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что наушники подключены к вашему устройству. • Проверьте, выбрали ли вы на своем устройстве наушники в качестве устройства воспроизведения по умолчанию. |

| | |
|---------------------------------|---|
| Низкое качество звука и треск. | <ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что подключенное устройство находится поблизости, и нет ли беспроводных помех или препятствий между наушниками и вашим устройством. • Повторно подключите наушники. |
| Не слышен голос собеседника. | <ul style="list-style-type: none"> • Некоторые смартфоны по умолчанию принимают вызовы через телефон, а не через наушники. Необходимо в настройках смартфона переключить вызов на наушники. • Увеличьте уровень громкости наушников. • Отрегулируйте уровень громкости подключенного устройства Bluetooth. |
| Собеседник не слышит мой голос. | <ul style="list-style-type: none"> • Проверьте свой смартфон, чтобы убедиться, что голос проходит через наушники. • Говорите близко к наушнику. |

Функциональные проблемы

| Проблема | Решение |
|--|---|
| Как включить или отключить функцию шумоподавления? | <p>Наушники имеют три режима контроля шума: Шумоподавление, Прозрачный режим и ВЫКЛ.</p> <p>Вы можете переключаться между этими тремя режимами, нажав и удерживая область сенсорного управления левого наушника в течение 3 секунд. Вы услышите звуковой сигнал, когда наушники переключатся в другой режим.</p> |
| Функция шумоподавления не работает с моими наушниками. | <ul style="list-style-type: none"> • Функция шумоподавления может быть отключена. Включите функцию шумоподавления, нажав и удерживая область сенсорного управления левого наушника в течение 3 секунд. • Размер амбушюр вам не подходит, или вы можете носить наушники неправильно. Выберите наиболее удобную посадку и убедитесь, что наушники плотно прилегают к ушному каналу. • Если отверстия для звука, такие как отверстия микрофона и динамика, загрязнены, протрите наушники сухой мягкой тканью. |

Товарные знаки

TCL и логотип TCL являются товарными знаками TCL Communication Ltd. Товарный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и любое использование этих знаков TCL Communication Ltd. осуществляется по лицензии. USB Тип - C™ является товарным знаком форума USB Implementers Forum. Товарный знак и логотип Google Assistant являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Google Inc. Siri является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах. Comply является зарегистрированным товарным знаком Hearing Components, Inc. Все остальные товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.